

NYA PUBLIKATIONER

NYA AVHANDLINGAR

Airijoki, Moa, *Tending the Garden of the Monks: Investigation of a Medieval Copto-Arabic Apophthegmata Patrum Recension*, Universitetet i Bergen, 19 januari 2024.

Huovinen, Harri, *Images of Divine Participation: A Reappraisal of Fourth Century Views on Church Membership* (Studia Patristica Fennica, 18), University of Eastern Finland, 9 December 2022.

STUDIER

Ahonen, Marke, "Akhilleus ja filosofit" ["Achilles and the philosophers"], i: A. Bergman (red.), *Kristityt ennen kristittyjä: Vanhan liiton pyhät kirkkoisien silmin* [Christians before Christians: the saints of the Old Covenant through the eyes of churchmen] (Studia Patristica Fennica, 16), Helsingfors: Suomen patristinen seura – Patristiska samfundet i Finland 2022, 9–32.

Alexanderson, Bengt, *Eunome, Basile, Grégoire de Nysse: remarques sur les textes d'Eunome et de ses adversaires*, Göteborg 2023. Tillgänglig online: <https://hdl.handle.net/2077/75344>

Anttila, Miikka, "*Mons umbrosus et condensus*: Gregorius Suuren luontometaforat" ["*Mons umbrosus et condensus*: The nature metaphors of Gregory the Great"], i: A. M. Laato (red.), *Kohti vapautta: Varhaiskristillisiä tulkintoja vapaudesta, unista ja maailmankuvasta* [Towards freedom: early Christian interpretations of freedom, dreams and world-view] (Studia Patristica Fennica, 21), Helsingfors: Suomen patristinen seura – Patristiska samfundet i Finland 2023, 171–184.

Berglund, Carl Johan, "The Ascetic Subculture of the *Acts of Thomas and His Wonderworking Skin*", i: *Vigiliae Christianae* 78:1 (2024), 8–31. DOI: <https://doi.org/10.1163/15700720-bja10073>

"Att möta vilddjuren i egna kläder: Kultur, status och värdighet på arenan i Karthago", i: *Svensk Teologisk Kvartalskrift* 99:3 (2023), 213–226.

Bergman, Andreas (Mika), "Aistillinen lankeemus ja noeettinen nousu: Maksimos Tunnustajan kuvaus Simsonista kilvoittelijana" ["Sensual fall and noetic rise: Maximos Confessor's description of Samson as a competitor"], i: A. Bergman (red.), *Kristityt ennen kristittyjä: Vanhan liiton pyhät kirkkoisien silmin* [*Christians before Christians: the saints of the Old Covenant through the eyes of churchmen*] (Studia Patristica Fennica, 16), Helsingfors: Suomen patristinen seura – Patristiska samfundet i Finland 2022, 153–191.

(red.), *Kristityt ennen kristittyjä: Vanhan liiton pyhät kirkkoisien silmin* [*Christians before Christians: the saints of the Old Covenant through the eyes of churchmen*] (Studia Patristica Fennica, 16), Helsingfors: Suomen patristinen seura – Patristiska samfundet i Finland 2022.

Braw, Christian, *Augustinus. Vägen och målet*, Skellefteå: Artos 2023.

Bull, Christian, "Plato in Upper Egypt: Greek Philosophy and Monastic Origenism in the Coptic Excerpt from Plato's *Republic* (NHC VI,5)", i: H. Lundhaug & Ch. Bull (red.), *The Nag Hammadi Codices as Monastic Books* (Studien und Texte zu Antike und Christentum, 134), Tübingen: Mohr Siebeck 2023, 333–365. Tillgänglig online: <https://doi.org/10.1628/978-3-16-162233-5>

"Self-Knowledge as Alienation and Unification in the *Hermetica*", i: O. J. Filtved & J. Scröter (red.), *Know Yourself: Echoes and Interpretations of the Delphic Maxim in Ancient Judaism, Christianity, and Philosophy* (Beihefte zur Zeitschrift für die neutestamentliche Wissenschaft, 260), Berlin: De Gruyter 2024, 293–318.

Bull, Christian & Hugo Lundhaug, "Monastic Readings of the Nag Hammadi Codices", i: H. Lundhaug & Ch. Bull (red.), *The Nag Hammadi Codices as Monastic Books* (Studien und Texte zu Antike und Christentum, 134), Tübingen: Mohr Siebeck 2023, 1–35. Tillgänglig online: <https://doi.org/10.1628/978-3-16-162233-5>

- Cirafesi, Wally V., "Between Self-Knowledge and Self-Enjoyment: ΓΝΩΘΙ ΣΑΥΤΟΝ in the Skeleton Mosaic from beneath the Monastery of San Gregorio", i: O. J. Filtved & J. Scröter (red.), *Know Yourself: Echoes and Interpretations of the Delphic Maxim in Ancient Judaism, Christianity, and Philosophy* (Beihefte zur Zeitschrift für die neutestamentliche Wissenschaft, 260), Berlin: De Gruyter 2024, 269–292.
- Cook, Samuel Peter, "'Omit this – it was False': Editing, Erasure, and Multiple Authors in Ps.-Chrysostom's *On Michael A*", i: *Journal of Coptic Studies* 24 (2022), 9–34. Tillgänglig online: <https://doi.org/10.2143/JCS.24.0.3290752>
- Crostini, Barbara, "Empowering Breasts: Women, Widows, and Prophetesses-with-Child at Dura-Euporos", i: S. Constantinou & A. Skouroumouni-Stavrinou (red.), *Breastfeeding and Mothering in Antiquity and Early Byzantium*, London: Routledge 2023, 206–227. Tillgänglig online: <https://doi.org/10.4324/9781003265658-11>
- "Gypsum and Mortar: Constructing Byzantine Builders and Craftsmen between Late Antique Practice and Medieval Exegesis", i: *Different Visions: New Perspectives on Medieval Art 10: Towards an Art History of the Working Class* (2023). Tillgänglig online: <https://differentvisions.org/gypsum-and-mortar/>
- "Secular/Sacred or Jewish/Christian? Probing Binary Opposites in the Education Excursus of the Life of Patriarch Nikephoros I of Constantinople (BHG 1335)", i: I. Aulisa & C. Schiano (red.), *Heretic Jews/Judaizing Heretics. The Construction of Christian Orthodoxy and Anti-Jewish Polemics in Late Antiquity and Early Middle Ages [= Henoah, Historical and Textual Studies on Ancient and Medieval Judaism/Studi storico filologici-testuali su giudaismo e cristianesimo in età antica e medievale* 43.2 (2022 [2023]), 443–466.
- Dahlman, Britt, "Collectio: a software especially designed for creating dynamic libraries for fluid and multilingual text traditions", i: E. Volodina, G. Bouma, M. Forsberg *et al.* (red.), *Proceedings of the Huminfra conference (HiC 2024)* (Linköping Electronic Conference Proceedings, 205), Linköping: Linköping University Electronic Press 2024, 51–59. Tillgänglig online: <https://doi.org/10.3384/ecp205008>
- Einarsson, Tomas, *Dagligbrödet*, Sturefors: Silentium 2023.

- Emilsson, Eyjólfur Kjalar, "Plotinus on the Delphic Maxim: Knowing and Being One's True Self", i: O. J. Filtved & J. Scröter (red.), *Know Yourself: Echoes and Interpretations of the Delphic Maxim in Ancient Judaism, Christianity, and Philosophy* (Beihefte zur Zeitschrift für die neutestamentliche Wissenschaft, 260), Berlin: De Gruyter 2024, 505–526.
- Eriksen, Uffe Holmsgaard, "Himmelfart fra Romanos til Grundtvig", i: L. Wierød Borčak & A. Wierød (red.), *Jeg ved jo det ender godt. Festskrift til Ole Irenæus Wierød*, Katrinedal: Alios 2023, 75–86.
- Eurell, John-Christian, "Ignatius, Polycarp, and Their Reception in the Second Century", i: *Early Christianity* 13 (2022), 188–204.
- Falkenberg, René, "The 'Single Ones' in the Gospel of Thomas: A Monastic Perspective", i: H. Lundhaug & Ch. Bull (red.), *The Nag Hammadi Codices as Monastic Books* (Studien und Texte zu Antike und Christentum, 134), Tübingen: Mohr Siebeck 2023, 87–120. Tillgänglig online: <https://doi.org/10.1628/978-3-16-162233-5>
- Feldt, Laura, "Total Devotion in the Ancient World: Emotions and Narrative in Radical Religion", i: *Religion* 53:1 (2023), 1–23. Tillgänglig online: <https://doi.org/10.1080/0048721X.2022.2150405>
- Ferm, Tomi, "Jumalan ja luodun luonnot Athanasios Aleksandrialaisen teologiassa" ["The nature of God and creation in the theology of Athanasius of Alexandria"], i: A. M. Laato (red.), *Kohti vapautta: Varhaiskristillisiä tulkintoja vapaudesta, unista ja maailmankuvasta* [Towards freedom: early Christian interpretations of freedom, dreams and worldview] (Studia Patristica Fennica, 21), Helsingfors: Suomen patristinen seura – Patristiska samfundet i Finland 2023, 113–154.
- Filtvedt, Ole Jakob, "Ancient Self-Knowledge: Exploring Some of the Scholarly Debates", i: O. J. Filtved & J. Scröter (red.), *Know Yourself: Echoes and Interpretations of the Delphic Maxim in Ancient Judaism, Christianity, and Philosophy* (Beihefte zur Zeitschrift für die neutestamentliche Wissenschaft, 260), Berlin: De Gruyter 2024, 21–54.
- "Jesus Knowing Himself: Origen and the Gospel of John", i: O. J. Filtved & J. Scröter (red.), *Know Yourself: Echoes and Interpretations of the Delphic Maxim in Ancient Judaism, Christianity, and Philosophy* (Beihefte zur Zeitschrift für die neutestamentliche Wissenschaft, 260), Berlin: De Gruyter 2024, 473–504.

- Filtvedt, Ole Jakob & Jens Schröter, "The Delphic Maxim Interpreted: Aims, Scope, and Significance of the Present Study", i: O. J. Filtvedt & J. Schröter (red.), *Know Yourself: Echoes and Interpretations of the Delphic Maxim in Ancient Judaism, Christianity, and Philosophy* (Beihefte zur Zeitschrift für die neutestamentliche Wissenschaft, 260), Berlin: De Gruyter 2024, 1–20.
- Frandsen, Paul John, *De kristne ægyptere. Munkevæsenet og den tidlige koptiske kristendoms historie*, København: Forlaget Orbis 2021.
- Gilhus, Ingvild Sælid, "Ascetic Readings in Codex II from Nag Hammadi", i: H. Lundhaug & Ch. Bull (red.), *The Nag Hammadi Codices as Monastic Books* (Studien und Texte zu Antike und Christentum, 134), Tübingen: Mohr Siebeck 2023, 67–85. Tillgänglig online: <https://doi.org/10.1628/978-3-16-162233-5>
- "Learning from the Past", i: *Method & Theory in the Study of Religion* 35:4 (2022), 293–305.
- "The Study of the Past and its Present Challenges in the Study of Religions", i: *Journal of Religious History* 46:4 (2022), 642–652. Tillgänglig online: <https://doi.org/10.1111/1467-9809.12904>
- "'Tears flowed from his eyes unceasingly': weeping and total devotion in Egypt in late antiquity", i: *Religion* 53:1 (2023), 116–134. Tillgänglig online: <https://doi.org/10.1080/0048721X.2022.2150406>
- Graz, Florian, "Ps.-Chrysostomos, *In Michaelem* C. Eine Predigt zum Fall des Teufels und zur Ehre des Erzengels Michael", i: *Journal of Coptic Studies* 24 (2022), 101–180. Tillgänglig online: <https://doi.org/10.2143/JCS.24.0.3290755>
- Halldorf, Peter, *Stillhetens ledarskap – Peter Halldorf läser Nilos av Ankara*, Sturefors: Silentium 2023.
- Hallonsten, Gösta, "'Den arianska striden', Dorothy L. Sayers och konciliet i Nicaea 325", i: Dorothy L. Sayers, *Kejsar Konstantin och konciliet i Nicaea. Ett krönikespel*. Översättare och projektansvarig M. Murray-Nyman, Skellefteå: Artos & Norma 2023, 19–24.
- Halvgaard, Tilde Bak, "The Thunder: Perfect Mind and the Notion of Epinoia in Early Christianity", i: H. Lundhaug & Ch. Bull (red.), *The Nag Hammadi Codices as Monastic Books* (Studien und Texte zu Antike und Christentum, 134), Tübingen: Mohr Siebeck 2023, 255–277. Tillgänglig online: <https://doi.org/10.1628/978-3-16-162233-5>

- Holm, Henrik, "Musikk og religion som estetisk erfaring. Et augustinsk perspektiv", i: H. Holm & Ø. Varkøy (red.), *Musikk og religion: Tekster om musikk i religion og religion i musikk*, Oslo: Cappelen Damm Akademisk 2022, 19–35. Tillgänglig online: <https://doi.org/10.23865/noasp.177.ch2>
- Holm, Henrik & Øivind Varkøy (red.), *Musikk og religion: Tekster om musikk i religion og religion i musikk*, Oslo: Cappelen Damm Akademisk 2022. Tillgänglig online: <https://doi.org/10.23865/noasp.177>
- Huovinen, Harri, "Familial Terminology and the Progressive Nature of Church Membership in Cyril of Jerusalem", i: *Review of Ecumenical Studies Sibiu* 13:3 (2021), 400–418. Tillgänglig online: <https://doi.org/10.2478/ress-2021-0040>
- "Kirkon jäsenyyks 300-luvun lopulla: Pääpiirteistä ja modernista relevanssista" ["Church membership in the late 300s: main features and modern relevance"], i: *Ortodoksia* 63 (2023), 177–187. Tillgänglig online: <https://doi.org/10.61560/ortodoksia.137169>
- "Kirkon rajojen tarkkuus ja epätarkkuus: Patrística ja nykyaikaisia näkökulmia" ["The precision and imprecision of church boundaries: patristic and contemporary perspectives"], i: *Ortodoksia* 62 (2022), 41–49. Tillgänglig online: <https://journal.fi/ortodoksia/article/view/130201>
- "Martial Imagery and Church Membership in the Catechetical Rhetoric of John Chrysostom", i: *Phronema* 37:1 (2022), 97–116.
- "Parantunut profeetta: Daavidin roolit Kyrillos Jerusalemlaisen katekeeseissa" ["The healed prophet: the role of David in the catechesis of Cyril of Jerusalem"], i: A. Bergman (red.), *Kristityt ennen kristittyjä: Vanhan liiton pyhät kirkkoisien silmin [Christians before Christians: the saints of the Old Covenant through the eyes of churchmen]* (Studia Patristica Fennica, 16), Helsingfors: Suomen patristinen seura – Patristiska samfundet i Finland 2022, 83–109.
- "Participation in Psalmody and Church Membership in Cyril of Jerusalem", i: *Journal of the International Society for Orthodox Church Music* 7:1 (2023), 1–16. Tillgänglig online: <https://doi.org/10.57050/jisocm.113242>
- "Paratiisin neljä tasoa Kyrillos Jerusalemlaisen katekeettisessä retoriikassa" ["The four levels of Paradise in the catechetical rhetoric

of Cyril of Jerusalem”], i: S. Seppälä (red.), *Varhaiskirken Jerusalem [Jerusalem of the Early Church]* (Studia Patristica Fennica, 19), Helsingfors: Suomen patristinen seura – Patristiska samfundet i Finland 2023, 169–199.

”Sisäisen vapauden paradoksi Krysostomoksen katekeeseissa” [“The paradox of inner freedom in Chrysostom’s catechesis”], i: A. M. Laato (red.), *Kohti vapautta: Varhaiskristillisiä tulkintoja vapaudesta, unista ja maailmankuvasta [Towards freedom: early Christian interpretations of freedom, dreams and worldview]* (Studia Patristica Fennica, 21), Helsingfors: Suomen patristinen seura – Patristiska samfundet i Finland 2023, 9–24.

Hägg, Henny Fiskå, “Know Yourself in Clement of Alexandria: Self-Knowledge, God-Knowledge and the Transformation of Self”, i: O. J. Filtved & J. Scröter (red.), *Know Yourself: Echoes and Interpretations of the Delphic Maxim in Ancient Judaism, Christianity, and Philosophy* (Beihefte zur Zeitschrift für die neutestamentliche Wissenschaft, 260), Berlin: De Gruyter 2024, 365–384.

Høgel, Christian, “Money and Sainthood: Doctor Saints as Christian Heroes”, i: Koen De Temmerman, Julie Van Pelt & Klazina Staat (red.), *Constructing Saints in Greek and Latin Hagiography: Heroes and Heroines in Late Antique and Medieval Narrative* (Fabulae. Narrative in Late Antiquity and the Middle Ages, 2), Turnhout: Brepols Publishers 2023, 141–155. Tillgänglig online: <https://doi.org/10.1484/M.FABULAE-EB.5.132452>.

”The pillar saint seen as a totally devoted emperor: the in-group around Symeon Stylites the elder”, i: *Religion* 53:1 (2023), 161–175. Tillgänglig online: <https://doi.org/10.1080/0048721X.2022.2150403>

”Theoktiste av Lesbos – en helgonhistoria med inbäddade berättelser i fyra nivåer”, *Classica. Meddelanden från Svenska Klassikerförbundet* 2023:1 (2023), 21–23.

Jacobsen, Anders-Christian, *Origenes. Liv, teologi, reception* (Antikken og kristendommen, 13), København: Eksistensen 2022.

Johnsén, Henrik, “Asketism”, i: E. Aspren & O. Sundqvist (red.), *Religionshistoria: En introduktion till teori och metod*, Lund: Studentlitteratur 2021, 335–346.

Juurikkala, Oskari, "The Book of Nature in Patristic and Medieval Theology", i: G. Tanzella-Nitti, I. Colagé & A. Strumia (red.), *INTERs – Interdisciplinary Encyclopedia of Religion and Science* (URL: <https://inters.org/interdisciplinary-encyclopedia>), Rome: Pontifical University of the Holy Cross 2020. Tillgänglig online: <https://inters.org/juurikkala-book-nature-ancient-medieval>

Kahlos, Maijastina, "'And what an Age!': Peter Brown and Magical Late Antiquity", i: *Zeitschrift für antikes Christentum* 27:2 (2023), 346–348. DOI: <https://doi.org/10.1515/zac-2023-0019>

"The Handmaid's Tale in a Fourth-Century Format: Ausonius and Bissula", i: *Jahrbuch für Antike und Christentum* 63 (2022), 178–187.

"In Search of Local People and Rituals in Late Antiquity", i: K. Ritari, J. R. Stenger & W. Van Andringa (red.), *Being Pagan, Being Christian in Late Antiquity and Early Middle Ages* (AHEAD: Advanced Studies in the Humanities and Social Sciences, 4), Helsinki: Gaudeamus Helsinki University Press 2023, 205–232. Tillgänglig online: <https://doi.org/10.33134/AHEAD-4-9>

"Swords or Cudgels? Augustine, Petilianus, and (De)legitimizing Religious Violence", i: J. Breuer & J. Walter (red.), *Gewalt in der Antike. Religiöse Ansätze zu ihrer Legitimierung und Delegitimierung / Violence in Antiquity. Religious Approaches to its Legitimation and Delegitimation* (Hamburger Studien zu Gesellschaften und Kulturen der Vormoderne, 26), Stuttgart: Franz Steiner Verlag 2023, 135–154.

Taikakirja: Magia antiikin Kreikassa ja Roomassa [The Magic book: Magic in Ancient Greece and Rome], Helsingfors: Otava 2023.

Kaufman, John, "What does it Mean to be Human? The Delphic Maxim in Irenaeus", i: O. J. Filtved & J. Scröter (red.), *Know Yourself: Echoes and Interpretations of the Delphic Maxim in Ancient Judaism, Christianity, and Philosophy* (Beihefte zur Zeitschrift für die neutestamentliche Wissenschaft, 260), Berlin: De Gruyter 2024, 337–364.

Keskiaho, Jesse, "Unet ilmoituksena läntisten isien kirjoituksissa" ["Dreams as revelation in the writings of the Western Fathers"], i: A. M. Laato (red.), *Kohti vapautta: Varhaiskristillisiä tulkintoja vapaudesta, unista ja maailmankuvasta [Towards freedom: early Christian interpretations of freedom, dreams and worldview]* (Studia Patristica Fennica, 21), Helsingfors: Suomen patristinen seura – Patristiska samfundet i Finland 2023, 85–112.

Laato, Anni Maria, (red.), *Kohti vapautta: Varhaiskristillisiä tulkintoja vapaudesta, unista ja maailmankuvasta* [Towards freedom: early Christian interpretations of freedom, dreams and worldview] (Studia Patristica Fennica, 21), Helsingfors: Suomen patristinen seura – Patristiska samfundet i Finland 2023.

”Mitä on täydellinen vapaus? Augustinus ja *libertas plena et perfecta*” [”What is perfect freedom? Augustine and *libertas plena et perfecta*”], i: A. M. Laato (red.), *Kohti vapautta: Varhaiskristillisiä tulkintoja vapaudesta, unista ja maailmankuvasta* [Towards freedom: early Christian interpretations of freedom, dreams and worldview] (Studia Patristica Fennica, 21), Helsingfors: Suomen patristinen seura – Patristiska samfundet i Finland 2023, 25–46.

”The Presentation of Jesus in the Temple and the Sacrifice Offered by Mary and Joseph (Luke 2.22–24) Remembered in the Early Church”, i: B. J. Lietaert Peerbolte, C. Vander Stichele & A. van Wieringen (red.), *Themes and Texts in Luke-Acts. Essays in Honour of Bart J. Koet* (Studies in Theology and Religion, 31), Leiden: Brill 2023, 133–149.

”Who Really is a Fool and Who is Not? Wisdom of Solomon 5:4 in Early Christian Interpretation”, i: G. Baltes, L. Bormann & M. Meiser (red.), *Understanding Abnormalities in Biblical Figures* (Studies in the Reception History of the Bible, 11), Åbo: Network for the Study of the Reception History of the Bible, Åbo Akademi University (Distribution: Eisenbrauns – Pennsylvania State University Press) 2023, 259–273.

”Äänien Jerusalem – mitä Egerian matkapäiväkirjan äänimaailmasta voi päätellä?” [”Jerusalem of sounds – what can you infer from the soundscape of Egeria’s travel diary?”], i: S. Seppälä (red.), *Varhaiskirkon Jerusalem* [Jerusalem of the Early Church] (Studia Patristica Fennica, 19), Helsingfors: Suomen patristinen seura – Patristiska samfundet i Finland 2023, 223–251.

Laato, Antti, ”Juutalaiskristillinen jäännös Siionissa: Jesaja 1:8–9 varhaisessa kristillisessä kirjallisuudessa” [”A Judeo-Christian remnant in Zion: Isaiah 1:8–9 in early Christian literature”], i: S. Seppälä (red.), *Varhaiskirkon Jerusalem* [Jerusalem of the Early Church] (Studia Patristica Fennica, 19), Helsingfors: Suomen patristinen seura – Patristiska samfundet i Finland 2023, 69–109.

”Reading Isa 8:4 inside Isa 7:10–17: An Attempt to Understand Justin Martyr’s Isaiah Exegesis”, i: *Annali di Storia Dell’Esegesi* 39:2 (2022), 289–312.

”Simson – pyhä vai syntinen? Kristillinen innovatiivinen tulkinta Simsonin kertomukseen ja juutalainen Simson-reseptio” [”Samson – saint or sinner? An innovative Christian interpretation of the Samson story and the Jewish Samson recipe”], i: A. Bergman (red.), *Kristittyt ennen kristittyjä: Vanhan liiton pyhät kirkkoisien silmin* [Christians before Christians: the saints of the Old Covenant through the eyes of churchmen] (Studia Patristica Fennica, 16), Helsingfors: Suomen patristinen seura – Patristiska samfundet i Finland 2022, 111–152.

Laitila, Teuvo, ”Mitä Johannes Damaskolaisen ‘Ismaelilaisten harhoppo’ kertoo islamista?” [”What does John of Damascus’ Heresy of the Ishmaelites say about Islam?”], i: *Ortodoksia* 62 (2022), 10–34. Tillgänglig online: <https://journal.fi/ortodoksia/article/view/129735>

Lampinen, Antti, ”’Barbarian Sages’ between Christianity and Paganism in Ammianus Marcellinus and the *Cosmographia Aethici*”, i: K. Ritari, J. R. Stenger & W. Van Andringa (red.), *Being Pagan, Being Christian in Late Antiquity and Early Middle Ages* (AHEAD: Advanced Studies in the Humanities and Social Sciences, 4), Helsinki: Gaudeamus Helsinki University Press 2023, 145–178. Tillgänglig online: <https://doi.org/10.33134/AHEAD-4-7>

Larmala, Riku, ”Jerusalem rangaistus Eusebios Kesarealaisen *Kirkkohistoriassa*” [”The Punishment of Jerusalem in the *Church History* of Eusebius of Caesarea”], i: S. Seppälä (red.), *Varhaiskirkon Jerusalem* [Jerusalem of the Early Church] (Studia Patristica Fennica, 19), Helsingfors: Suomen patristinen seura – Patristiska samfundet i Finland 2023, 149–168.

Lehtipuu, Outi, ”Apostolic Authority in the Acts of Thecla”, i: O. Lehtipuu & S. Petersen (red.), *Ancient Christian Apocrypha: Marginalized Texts in Early Christianity* (The Bible and Women, 3.2), Atlanta: SBL Press 2022, 147–164.

Lehtipuu, Outi & Silke Petersen, ”Introduction”, i: O. Lehtipuu & S. Petersen (red.), *Ancient Christian Apocrypha: Marginalized Texts in Early Christianity* (The Bible and Women, 3.2), Atlanta: SBL Press 2022, 1–12.

Lehtipuu, Outi & Silke Petersen (red.), *Ancient Christian Apocrypha: Marginalized Texts in Early Christianity* (The Bible and Women, 3.2), Atlanta: SBL Press 2022.

Linjamaa, Paul, *Bakom kulisserna i Edens lustgård: Antika fiendebilder och behovet av den Andre*, Stockholm: Dialogos Förlag 2023.

The Nag Hammadi Codices and their Ancient Readers: Exploring Textual Materiality and Reading Practice, Cambridge: Cambridge University Press 2024. Tillgänglig online: <https://doi.org/10.1017/9781009441483>

“The Reception of *Pistis Sophia* and Gnosticism: Uncovering the Link Between Esoteric Milieus and Contemporary Academia”, i: *Aries – Journal for the Study of Western Esotericism* 23:2 (2022), 262–300. Tillgänglig online: <https://doi.org/10.1163/15700593-20211003>

“Why Monks Would Have Read the Tripartite Tractate: A New Look at the Codicology of Nag Hammadi Codex I”, i: H. Lundhaug & Ch. Bull (red.), *The Nag Hammadi Codices as Monastic Books* (Studien und Texte zu Antike und Christentum, 134), Tübingen: Mohr Siebeck 2023, 223–253. Tillgänglig online: <https://doi.org/10.1628/978-3-16-162233-5>

Lundhaug, Hugo, “The Apocalypse of Elijah in the Context of Coptic Apocrypha”, i: G. V. Allen, U. Gad, K. Rodenbiker, A. Royle & J. Unkel (red.), *The Chester Beatty Biblical Papyri at Ninety: Literature, Papyrology, Ethics* (Manuscripta Biblica, 10), Berlin: De Gruyter 2023, 161–174. Tillgänglig online: <https://doi.org/10.1515/9783110781304-012>

“Fictional Books in Coptic Apocrypha”, i: *Journal for the Study of the Pseudepigrapha*, 32:4 (2023), 323–341. Tillgänglig online: <https://doi.org/10.1177/09518207231152828>

“‘This is the Teaching of the Perfect Ones’: The Book of Thomas and Early Egyptian Monasticism”, i: H. Lundhaug & Ch. Bull (red.), *The Nag Hammadi Codices as Monastic Books* (Studien und Texte zu Antike und Christentum, 134), Tübingen: Mohr Siebeck 2023, 135–155. Tillgänglig online: <https://doi.org/10.1628/978-3-16-162233-5>

Lundhaug, Hugo & Christian Bull (red.), *The Nag Hammadi Codices as Monastic Books* (Studien und Texte zu Antike und Christentum,

134), Tübingen: Mohr Siebeck 2023. Tillgänglig online: <https://doi.org/10.1628/978-3-16-162233-5>

Marjanen, Antti, "Rewritten Eve Traditions in the Nature of the Rulers (NHC II 4)", i: O. Lehtipuu & S. Petersen (red.), *Ancient Christian Apocrypha: Marginalized Texts in Early Christianity* (The Bible and Women, 3.2), Atlanta: SBL Press 2022, 45–56.

Morano, Enrico, Samuel N.C. Lieu & Nils-Arne Pedersen (red.), *Manichaica Taurinensia* (Corpus Fontium Manichaeorum. Analecta Manichaica, II), Turnhout: Brepols 2022.

Mäkinen, Virpi & Elina Vuola, "Historian naisten uskonnollinen ajattelu ja toimijuus" ["Historical women's religious thought and agency"], i: V. Mäkinen & E. Vuola (red.), *Naiset pyhyiden tulkkeina. Kirjoituksia uskonnosta, sukupuolesta ja elämästä antiikista uudelle ajalle* [Women as interpreters of holiness. Writings on religion, gender and life from antiquity to the modern era], Helsingfors: Gaudeamus 2023, 9–22.

(red.), *Naiset pyhyiden tulkkeina. Kirjoituksia uskonnosta, sukupuolesta ja elämästä antiikista uudelle ajalle* [Women as interpreters of holiness. Writings on religion, gender and life from antiquity to the modern era], Helsingfors: Gaudeamus 2023.

Nordlander, Andreas, "Kontemplation i exil – en ekologisk teologi bortom en förljungen entydighet", i: L. Bergström, P. Carlsson, S. Fahlgren & P. Halldorf (red.), *En grönare kyrka: Teologi för klimatnödläge*, Falun: Libris bokförlag 2022, 33–54.

Olkinuora, Damaskinos of *Xenophontos*, "Orthodox Chanters as Divine Instruments: Pseudo-Dionysios and Beyond", i: H. Holm & Ø. Varkøy (red.), *Musikk og religion: Tekster om musikk i religion og religion i musikk*, Oslo: Cappelen Damm Akademisk 2022, 183–200. Tillgänglig online: <https://doi.org/10.23865/noasp.177.ch10>

"Profeetta Elia bysanttilaisessa hymnografiassa" ["The prophet Elijah in Byzantine hymnography"], i: A. Bergman (red.), *Kristittyt ennen kristittyjä: Vanhan liiton pyhät kirkkoisien silmin* [Christians before Christians: the saints of the Old Covenant through the eyes of churchmen] (Studia Patristica Fennica, 16), Helsingfors: Suomen patristinen seura – Patristiska samfundet i Finland 2022, 193–216.

"Tracing Hymnographic Exegesis: (A) Byzantine Canon(s) on the Annunciation", i: H. Buchinger & L. Clemens (red.), *Liturgische*

Bibelrezeption: Dimensionen und Perspektiven interdisziplinärer Forschung = Liturgical Reception of the Bible: Dimensions and Perspectives of Interdisciplinary Research (Forschungen zur Kirchen- und Dogmengeschichte, 108), Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht 2022, 291–312. DOI: <https://doi.org/10.13109/9783666567292.291>

Pedersen, Nils Arne, "A step closer to Judgement Day? Christianity's response to the chaos of the Migration period", i: K. Jensen (red.), *Out of chaos: Between the Roman eagle and Odin's ravens*. Oversat af Anne Bloch & David Earle Robinson, Aarhus: Moesgaard Museum, Jysk Arkæologisk Selskab 2022, 89–100.

"Cutting Down the Bitter Tree: A Motif with Biblical Roots in the First Part of the Manichaean Psalm Book (IAMS Presidential Address)", i: J. BeDuhn, P. Dilley & I. Gardner (red.), *The Medinet Madi Library of Manichaean Codices at 90: Papers from the Symposium at the Chester Beatty Library in Dublin, 18–19 October 2019* (Nag Hammadi and Manichaean Studies, 104), Leiden & Boston: Brill 2023, 63–70.

"Differing Interpretations of Mani's Apostolate in Manichaean Sources: Subordination or Superiority?", i: E. Morano, S.N.C. Lieu & N.A. Pedersen (red.), *Manichaica Taurinensia* (Corpus Fontium Manichaeorum. Analecta Manichaica, II), Turnhout: Brepols 2022, 289–297.

"Et skridt nærmere dommedag? kristendommens svar på folkevandringstidens kaos", i: K. Jensen (red.), *Ud af kaos: Mellem Roms ørne og Odins ravne*, Aarhus: Moesgaard Museum, Jysk Arkæologisk Selskab 2022, 88–99.

"First Man and Third Messenger in Manichaean Mythology", i: G.B. Mikkelsen & K. Parry (red.), *Byzantium to China: Religion, History and Culture on the Silk Roads: Studies in Honour of Samuel N.C. Lieu* (Texts and Studies in Eastern Christianity, 25), Leiden: Brill 2022, 430–443.

"'Universalismen' i kirkehistorien: Mente de tidlige kristne, at alle vil blive frelst?", i: *Tidehverv* 97:2 (2023), 391–409.

Pylvänäinen, Pauliina, "'Teidän Aaroninne ja Mooseksenne': Diakonin ja piispan vanhatestamentillinen analogia Apostolisissa konstitutioissa" ["'Your Aaron and your Moses': the Old Testament analogy of deacon and bishop in the Apostolic Constitutions"], i: A.

- Bergman (red.), *Kristityt ennen kristittyjä: Vanhan liiton pyhät kirkkoisien silmin* [*Christians before Christians: the saints of the Old Covenant through the eyes of churchmen*] (Studia Patristica Fennica, 16), Helsingfors: Suomen patristinen seura – Patristiska samfundet i Finland 2022, 61–82.
- Pålsson, Katarina, "The Orthodox Woman: Jerome on the Relation Between Asceticism, Orthodoxy, and Gender", i: *Vigiliae Christianae* 77 (2023), 424–446.
- Rosland, Kristine Toft, "'Not as Moses said' Revisited: Christ as Interpreter of Scripture in the *Apocryphon of John*", i: H. Lundhaug & Ch. Bull (red.), *The Nag Hammadi Codices as Monastic Books* (Studien und Texte zu Antike und Christentum, 134), Tübingen: Mohr Siebeck 2023, 157–184. Tillgänglig online: <https://doi.org/10.1628/978-3-16-162233-5>
- Rubenson, Samuel, *Tankarna – Kampen för inre frihet*, Linköping: Ekibs förlag 2023.
- Saggau, Emil Hilton, "Reassessing the Relationship between Emperor and Church under Justinian", i: *Patristica Nordica Annuarum* 37 (2022), 57–78.
- Salminen, Joonas, "Vapautteen tyntyminen Clemens Aleksandrialaisella" ["Clement of Alexandria's appeasement to freedom"], i: A. M. Laato (red.), *Kohti vapautta: Varhaiskristillisiä tulkintoja vapaudesta, unista ja maailmankuvasta* [*Towards freedom: early Christian interpretations of freedom, dreams and worldview*] (Studia Patristica Fennica, 21), Helsingfors: Suomen patristinen seura – Patristiska samfundet i Finland 2023, 159–170.
- Sandes, Karl Olav, "The rule of faith: Getting the jigsaw puzzle right", i: *Studia Theologica – Nordic Journal of Theology* 77:1 (2023), 22–39. <https://doi.org/10.1080/0039338X.2021.2019829>
- "When Mortals Become Sinners: Tertullian Grappling with the Delphic Maxim", i: O. J. Filtved & J. Scröter (red.), *Know Yourself: Echoes and Interpretations of the Delphic Maxim in Ancient Judaism, Christianity, and Philosophy* (Beihefte zur Zeitschrift für die neutestamentliche Wissenschaft, 260), Berlin: De Gruyter 2024, 385–422.
- Sankamo, Juho, "Keisari Julianus Luopion yrityys rakentaa uusi temppeli Jerusalemiin" ["Emperor Julian the Apostate's attempt to build a

new temple in Jerusalem”], i: S. Seppälä (red.), *Varhaiskirkon Jerusalem [Jerusalem of the Early Church]* (Studia Patristica Fennica, 19), Helsingfors: Suomen patristinen seura – Patristiska samfundet i Finland 2023, 201–250.

Seppälä, Serafim, “Aineeton Jerusalem: Euagrios Pontoslaisen pyhä kaupunki” [“Immaterial Jerusalem: the holy city of Evagrius of Pontus”], i: S. Seppälä (red.), *Varhaiskirkon Jerusalem [Jerusalem of the Early Church]* (Studia Patristica Fennica, 19), Helsingfors: Suomen patristinen seura – Patristiska samfundet i Finland 2023, 253–278.

“Back to Pre-Constantinian Ethos? Transformation of Christian Identity under the Islamic Rule in Abbasid Times”, i: N. Faucher & V. Mäkinen (red.), *Encountering Others, Understanding Ourselves in Medieval and Early Modern Thought* (Helsinki Yearbook of Intellectual History, 3), Berlin: De Gruyter Oldenbourg 2022, 93–112.

“Efraim Syyrialaisen poeettinen visio Vanhan testamentin henkilöihmoista” [“Ephrem the Syrian’s poetic vision of the characters of the Old Testament”], i: A. Bergman (red.), *Kristityt ennen kristittyjä: Vanhan liiton pyhät kirkkoisien silmin [Christians before Christians: the saints of the Old Covenant through the eyes of churchmen]* (Studia Patristica Fennica, 16), Helsingfors: Suomen patristinen seura – Patristiska samfundet i Finland 2022, 33–60.

“Jerusalem varhaiskirkon silmin” [“Jerusalem through the eyes of the Early Church”], i: S. Seppälä (red.), *Varhaiskirkon Jerusalem [Jerusalem of the Early Church]* (Studia Patristica Fennica, 19), Helsingfors: Suomen patristinen seura – Patristiska samfundet i Finland 2023, 9–68.

“Kun teologia ja luonnontieteet olivat yhtä: Huomioita keskiajan armenialaisen maailmankuvan holismista” [“When theology and science were one’: reflections on the holism of the medieval Armenian worldview”], i: A. M. Laato (red.), *Kohti vapautta: Varhaiskristillisiä tulkintoja vapaudesta, unista ja maailmankuvasta [Towards freedom: early Christian interpretations of freedom, dreams and worldview]* (Studia Patristica Fennica, 21), Helsingfors: Suomen patristinen seura – Patristiska samfundet i Finland 2023, 185–210.

“The Sacred Day of Ephrem the Syrian and the Rabbinic Sabbath”, i: *Parole de l’Orient* 49 (2023), 217–232.

”Vapaus suhteessa mihin? Iisak Niniveläisen askeettinen vapausretoriikka” [”Freedom in relation to what? Isaac of Nineveh’s ascetic rhetoric of freedom”], i: A. M. Laato (red.), *Kohti vapautta: Varhaiskristillisiä tulkintoja vapaudesta, unista ja maailmankuvasta [Towards freedom: early Christian interpretations of freedom, dreams and worldview]* (Studia Patristica Fennica, 21), Helsingfors: Suomen patristinen seura – Patristiska samfundet i Finland 2023, 47–84 (red.), *Varhaiskirkon Jerusalem [Jerusalem of the Early Church]* (Studia Patristica Fennica, 19), Helsingfors: Suomen patristinen seura – Patristiska samfundet i Finland 2023.

Solevåg, Anna Rebecca, ”Gender and Disability in the Acts of Peter: Apostolic Power to Paralyze”, i: O. Lehtipuu & S. Petersen (red.), *Ancient Christian Apocrypha: Marginalized Texts in Early Christianity*. SBL Press 2022, 187–204.

”Gender and unruly titles in the booklists of the Gelasian Decree”, i: *Journal for the Study of the Pseudepigrapha* 32:4 (2023), 342–355.

Steenbuch, Johannes Aakjær, ”Frelse og forsoning i kappadokisk teologi”, i: *Fønix* (2023), 1–21. Tillgänglig online: <https://foenix1976.dk/2023/02/28/frelse-og-forsoning-i-kappadokisk-teologi/>

”Negative Theology: Its Use and Christological Function in Late Antiquity and Subsequent Developments”, i: *Verbum Vitae* 41:3 (2023), 623–645. Tillgänglig online: <https://doi.org/10.31743/vv.16337>

Tervahauta, Ulla, ”Jerusalem Jaakobin protoevankeliumissa” [”Jerusalem in the proto-Gospel of James”], i: S. Seppälä (red.), *Varhaiskirkon Jerusalem [Jerusalem of the Early Church]* (Studia Patristica Fennica, 19), Helsingfors: Suomen patristinen seura – Patristiska samfundet i Finland 2023, 111–148.

Toiviainen Rø, Siiri & Ville Vuolanto, ”Naiset toimijoina antiikin varhaiskristillisessä kulttuurissa” [”Women as actors in the ancient early Christian culture”], i: V. Mäkinen & E. Vuola (red.), *Naiset pyhyiden tulkkeina. Kirjoituksia uskonnosta, sukupuolesta ja elämästä antiikista uudelle ajalle [Women as interpreters of holiness. Writings on religion, gender and life from antiquity to the modern era]*, Helsingfors: Gaudeamus 2023, 23–40.

- Tollefsen, Torstein Theodor, *The Christian Metaphysics of St Maximus the Confessor: Creation, World-Order, and Redemption* (Subsidia Maximiana, 2), Turnhout: Brepols Publishers 2023.
- Tveito, Hanne Birgitte Sødal, "Knowing Yourself as an Essential Part of Origen's Teaching According to Gregory Thaumaturgus", i: O. J. Filtved & J. Scröter (red.), *Know Yourself: Echoes and Interpretations of the Delphic Maxim in Ancient Judaism, Christianity, and Philosophy* (Beihefte zur Zeitschrift für die neutestamentliche Wissenschaft, 260), Berlin: De Gruyter 2024, 527–568.
- Usacheva, Anna, "Agonistic Mimêsis and Genre Bending in Gregory Nazianzen's Orations against the Emperor Julian", i: *Bollettino della Badia greca di Grottaferrata* 3:17 (2020), 167–195.
- Wasserman, Tommy, "Beyond Palaeography: Text, Paratext and Dating of Early Christian Papyri", i: G. V. Allen, U. Gad, K. Rodenbiker, A. Royle & J. Unkel (red.), *The Chester Beatty Biblical Papyri at Ninety: Literature, Papyrology, Ethics* (Manuscripta Biblica, 10), Berlin: De Gruyter 2023, 143–154. Tillgänglig online: <https://doi.org/10.1515/9783110781304-010>
- "'Know Your Text': the Integrity and Interpretation of *Alcibiades m.* 133c8–17", i: O. J. Filtved & J. Scröter (red.), *Know Yourself: Echoes and Interpretations of the Delphic Maxim in Ancient Judaism, Christianity, and Philosophy* (Beihefte zur Zeitschrift für die neutestamentliche Wissenschaft, 260), Berlin: De Gruyter 2024, 85–122.
- Wehus, Glenn, "Know your Exceptionality. The Delphic Maxim Know Yourself in Epictetus", i: O. J. Filtved & J. Scröter (red.), *Know Yourself: Echoes and Interpretations of the Delphic Maxim in Ancient Judaism, Christianity, and Philosophy* (Beihefte zur Zeitschrift für die neutestamentliche Wissenschaft, 260), Berlin: De Gruyter 2024, 231–268.
- Young, Frances, "Re-playing the Record", i: *Patristica Nordica Annuarium* 37 (2022), 43–55.
- Aasgaard, Reidar, "Bergprekenen", "Disippel", "Døperen Johannes", "Matteusevangeliet", "Paulus (apostel)", "Paulus' brev", i: *Store Norske Leksikon*, 2022–2023. Tillgänglig online: <https://www.snl.no/>
- "Infancy Gospel of Thomas", i: J. C. Edwards (red.), *Early New Testament Apocrypha* (Ancient Literature for New Testament Studies, 9), Grand Rapids, MI: Zondervan Academic 2022, 79–95.

”Kindheitsevangelium nach Thomas (KThom)”, i: *Das wissenschaftliche Bibellexikon im Internet (WiBiLex)*, Stuttgart: Deutsche Bibelgesellschaft 2023. Tillgänglig online: <https://bibelwissenschaft.de/stichwort/51906/>

ÖVERSÄTTNINGAR

[Athanasios, *Serapionbrevet*] *Maailman valaiseva armo: Athanasios Suuren kirjeet Serapionille* [*Illuminating grace for the world: the letters of Athanasios the Great to Serapion*]. Översättning, introduktion och kommentarer av Tomi Ferm (*Studia Patristica Fennica*, 20), Helsingfors: Suomen patristinen seura – Patristiska samfundet i Finland 2023.

Basileios den store, *Om girigheten (De avaritia)*. Översättning av Tord Fornberg, i: *Patristica Nordica Annuarium* 37 (2022), 79–93.

Egeria, *Pyhiinvaelluskertomus* [*Pilgrimsfärd*]. Introduktion och finsk översättning av Anni Maria Laato, i: V. Mäkinen & E. Vuola (red.), *Naiset pyhyiden tulkkeina. Kirjoituksia uskonnosta, sukupuolesta ja elämästä antiikista uudelle ajalle* [*Women as interpreters of holiness. Writings on religion, gender and life from antiquity to the modern era*], Helsingfors: Gaudeamus 2023, 110–127.

Aelia Eudokia, *Homeerinen runo* [*Homeriskt epos*]. Introduktion och finsk översättning av Pappismunkki Damaskinos Ksenofontoslainen, i: V. Mäkinen & E. Vuola (red.), *Naiset pyhyiden tulkkeina. Kirjoituksia uskonnosta, sukupuolesta ja elämästä antiikista uudelle ajalle* [*Women as interpreters of holiness. Writings on religion, gender and life from antiquity to the modern era*], Helsingfors: Gaudeamus 2023, 76–91.

Mar Efraims kommentar till Första Moseboken. Textredigering och svensk översättning med introduktion och noter av Assad Sauma, Södertälje: Syrisk Ortodoxa kyrkans Ungdomsförbund (Soku) 2018.

Eusebios av Caesarea, *Konstantins liv*. Översatt från grekiskan av John-Christian Eurell, Skellefteå: Artos 2023.

Helige Filoxenos av Mabbugh, *Texter i urval*. Översättning av Andreas Hanna, Charbel Rizk, Johan Andersson, Kristian Kaya. Redaktör Charbel Rizk, Ålberga: Korsets Kloster 2023.

- Helige Filoxenos *brev till munken Patrik om det andliga livet*. Översättning och inledning av Charbel Rizk, Ålberga: Korsets Kloster 2023.
- [Gregorius den store, *Evangeliepredikningar*] Gregorius Suuri, *Evankeliumisaarnat*. Introduktion och finsk översättning av Miikka E. Anttila (Suomalaisen teologisen kirjallisuusseuran julkaisuja, 300), Helsingfors: Suomalainen teologinen kirjallisuusseura – Finska teologiska litteratursamfundet 2022.
- Jakob av Serugh, *Döden och satan*. Svensk översättning av Charbel Rizk. Förord av Peter Halldorf, Ålberga: Korsets Kloster 2022.
- Den rike unge mannen*. Svensk översättning av Charbel Rizk. Förord av Julia Is, Ålberga: Korsets Kloster 2023.
- Sex predikningar*. Svensk översättning av Charbel Rizk. Syrisk text utarbetad av Imad Syryany, Södertälje: Syrisk Ortodoxa kyrkans Ungdomsförbund (Soku) & Syrisk Ortodoxa Ungdomsförbundet (*Souf*) 2018. ISBN: 978-91-982470-5-3.
- Paula ja Eustochium, *Kirje Marcellalle* [Paula och Eustochium, *Brev till Marcella*]. Introduktion och finsk översättning av Ville Vuolanto, i: V. Mäkinen & E. Vuola (red.), *Naiset pyhyiden tulkkeina. Kirjoituksia uskonnosta, sukupuolesta ja elämästä antiikista uudelle ajalle* [Women as interpreters of holiness. Writings on religion, gender and life from antiquity to the modern era], Helsingfors: Gaudeamus 2023, 92–109.
- Perpetuan ja Felicitaksen marttyyrikertomus* [Perpetuas och Felicitas martyrium]. Introduktion och finsk översättning av Anni Maria Laato, i: V. Mäkinen & E. Vuola (red.), *Naiset pyhyiden tulkkeina. Kirjoituksia uskonnosta, sukupuolesta ja elämästä antiikista uudelle ajalle* [Women as interpreters of holiness. Writings on religion, gender and life from antiquity to the modern era], Helsingfors: Gaudeamus 2023, 41–56.
- Faltonia Betitia Proba, *Cento*. Introduktion och finsk översättning av Marja-Leena Hänninen, i: V. Mäkinen & E. Vuola (red.), *Naiset pyhyiden tulkkeina. Kirjoituksia uskonnosta, sukupuolesta ja elämästä antiikista uudelle ajalle* [Women as interpreters of holiness. Writings on religion, gender and life from antiquity to the modern era], Helsingfors: Gaudeamus 2023, 57–75.
- Romanos, *Nattens Sange. Fire kristne hymner*. Forord af Elof Westergaard. Indledning, oversættelse, kommentar af Uffe Holmsgaard Eriksen, Billeder af Peter Brandes, Aarhus: Atlanten 2023.

Theodosia, *Kanoni pyhittäjä Joannikos Suurelle* [Theodosia, *Canon to Saint Joannikos the Great*]. Introduktion och finsk översättning av Pappismunkki Damaskinos Ksenofontoslainen, i: V. Mäkinen & E. Vuola (red.), *Naiset pyhyiden tulkkeina. Kirjoituksia uskonnosta, sukupuolesta ja elämästä antiikista uudelle ajalle* [Women as interpreters of holiness. Writings on religion, gender and life from antiquity to the modern era], Helsingfors: Gaudeamus 2023, 150–159.

Sammanställning av Britt Dahlman